



WE MAGNETISE THE WORLD

Delivery Note

180318

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

Passenger Cars
8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Getrag S.p.A
Via dei Gerani, 5 - 9
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	356896	12.07.2018
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	409619	
Delivery Date	12.07.2018	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	310338	

Document address

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180193589
5008345917
180193599

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059020 Country Of Origin: AT	38 / 2 550003952901	400,00 100718-GET2-2	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938

Unit of measure

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
"ACCETTAZIONE MERCE"

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 13.07.18
Firma:

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Passenger Cars

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann
Dr. Bernd Gundelsweiler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W



WE MAGNETISE THE WORLD

PASSENGER CARS

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	356896	12.07.2018

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Passenger Cars

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann
Dr. Bernd Gundelsweiler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f, Zrs Graz
FN 59972 W

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1, 8552 Eibiswald 269, Austria

Getrag S.p.A
Workx s.r.l.s
Via die Gerani, 5-9
70026 – Modugno (Bari)
IT - Italien

Via. Dr. Eicemini

Kendrion (Eibiswald) GmbH

Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

T +43 3466 42322-0
F +43 3466 42722

info-eibiswald@kendrion.com
www.kendrion.com

Geschäftsführer:
Dipl.-Ing. Martin Kollmann
Dr. Bernd Gundelsweiler

Eibiswald, 12.07.2018

Speditionsübergabeschein

Lieferschein 356891

400 Stk. Schaltmagnet P151536-221938 (2517267700)
1 Palette mit 20 KLT

Lieferschein 356894

400 Stk. Schaltmagnet P151536-221938 (2517267700)
1 Palette mit 20 KLT

Lieferschein 356896

400 Stk. Schaltmagnet P151536-221938 (2517267700)
1 Palette mit 20 KLT

Gewicht: 936 kg

Kondition: ab Werk
Kunden UID: IT04886850728

Versandüberprüfung

Check: – Vollständigkeit ☐
– Zustand ☐
– Kennzeichnung ☐

Datum:

Name:

Z debelimi črtami uokvirjen del mora biti vpisan pri prevozniku: 16-18+20+23
Les parties encadrées de lignes gr. doivent être remplies par le transporteur: 16-18+20+23vključno s 19+21+22
y compris les 19+21+22Izpisano na odgovornost pošiljatelja od 1-15
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15

1 Pošiljatelj (popolni naslov) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria				1a) Država ☐				MEDNARODNI TOVORNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Nº 008378																											
2 Prejemnik (popolni naslov) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.p.A Workx S.r.l.s Via de Gerani 5-9 70026 Modugno Italien				2a) Država ☐				Za ta prevoz veljata: 1. Sporazum o pogodbi v mednarodnem cestnem prevozu blaga (CMR), brez oziroma kakršne koli druge dogovore. 2. Splošni pogoji natisnjeni na hrbtni strani tega potrdila o prevoznih pogodbah.																											
3 Predvideno razkladalšče v namembnem kraju (popolni naslov) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) IT-70026 Modugno (Bari) Via de Gerani 3a) km do meje naše države ☐				16 Prevoznik (popolni naslov) Transporteur (nom, adresse, pays) EUROTOP TRANSPORT, d.o.o. Podgorska cesta 2, 2380 Slovenj Gradec Reg. št. vozila SG DN 254 in prikolice ☐				16a) Davčna št. (Nr. TVA) SI 92542743																											
4 Nakladališče (odhodni kraj, popolni naslov, datum) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria 4a) km do meje naše države ☐				17 Zaporedni (pod)prevozniki (popolni naslov) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Reg. št. vozila ☐ in prikolice ☐				18 Zadržki in pripombe prevoznika (glej opomnik na hrbtni strani 3. izvoda) Réserves et observations du transporteur																											
5 Priložene spremne listine Documents annexés DELNO 3568 91 3568 94 3568 96				6 Oznake in številke tovorkov Marques et numéros 3 Pal. = 1.200 P.S				7 Število tovorkov Nombre des colis				8 Vrsta ovojnine Mode de l'emballage				9 Vrsta blaga Nature de la marchandise				10 Statistična številka No. statistique ☐				11 Kosmata teža, kg Poids brut, kg 936.00 kg				12 Prostornina v m³ Cubage en m³							
13 Pošiljateljeva navodila (za carinske in druge postopke) Instructions de l'expéditeur				14 Voznina plača Prescriptions d'affranchissement ☐ pošiljatelj/franco ☐ prejemnik/non franco				15 Povzetje Résumé				19 Posebni dogovori Conventions particulières				20 Plača A payer par Prevozni stroški Prix de transport Popusti Réductions Prihodek Solde Dodatek Suppléments Prihodek stroškov Frais accessoires SKUPAJ TOTAL				21 Izstavljeno v kraju Etablie à Eibiswald dne 12.07.2008				22 Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Podpis in žig pošiljatelja Signature et timbre de l'expéditeur				23 EUROTOP TRANSPORT Podgorska cesta 2, 2380 Slovenj Gradec Tel.: +386 2 88 45 545, e-mail: info@eurotop.si, www.eurotop.si Podpis in žig prevoznika Signature et timbre du transporteur				24 Pošiljko prevze na razkladalšču v: Marchandises prises en charge au: 19.08.2008 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

* V primeru prevoza nevarnih snovi vpišite poleg morebitne poškodbe v zadnji vrsti prostora za opis pošiljke: razred, tekočo številko; na zahtevo pa tudi črko ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre ADR.